

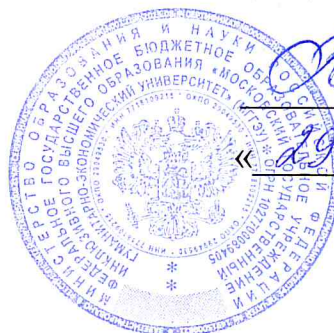
МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ИНКЛЮЗИВНОГО
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ

МОСКОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ
ГУМАНИТАРНО-ЭКОНОМИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ

УТВЕРЖАЮ

Ректор МГГЭУ
В.Д. Байрамов



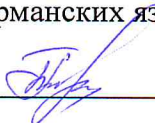
« 29 » сентября 2017 г.

**ПРОГРАММА ВСТУПИТЕЛЬНОГО ИСПЫТАНИЯ
ПО ДИСЦИПЛИНЕ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК
(английский язык)
НАПРАВЛЕНИЯ ПОДГОТОВКИ
38.06.01 ЭКОНОМИКА
39.06.01 СОЦИОЛОГИЧЕСКИЕ НАУКИ
40.06.01 ЮРИСПРУДЕНЦИЯ
41.06.01 ПОЛИТИЧЕСКИЕ НАУКИ И РЕГИОНОВЕДЕНИЕ
47.06.01 ФИЛОСОФИЯ, ЭТИКА И РЕЛИГИОВЕДЕНИЕ**

Москва 2017

Программу разработали:

кандидат философских наук, доцент кафедры романо-германских языков МГГЭУ

 Галеева Т.И.

Рецензент - кандидат филологических наук, доцент, доцент кафедры романо-германских языков, декан факультета иностранных языков

 Богатырева С.Н.

Программа разработана

кафедрой романо-германских языков и одобрена на заседании кафедры от «28» августа 2017 г. протокол № _____

Заведующий кафедрой


подпись

Казиахмедова С.Х.
ФИО

28. 08 2017 г.
дата

Программа рассмотрена и одобрена на заседании Учебно-методического совета МГГЭУ

Протокол № _____ от « _____ » _____ 2017 г.

1. Пояснительная записка

Программа вступительного испытания в аспирантуру по иностранному языку (английскому) разработана в соответствии с федеральными государственными образовательными стандартами высшего образования по направлениям подготовки (уровень магистратуры) и специальностей (уровень специалитета).

Цель вступительного испытания - определить уровень развития коммуникативной компетенции у поступающих. Под коммуникативной компетенцией понимается умение соотносить языковые средства с конкретными сферами, ситуациями, условиями и задачами общения, рассматривать языковой материал как средство реализации речевого общения.

Требования к уровню подготовки для сдачи вступительного испытания в аспирантуру по дисциплине «Иностранный язык»

Поступающий в аспирантуру должен *владеть*:

- разными видами чтения на иностранном языке: с полным пониманием содержания, пониманием основного содержания, пониманием темы и предмета текста;
- лексико-грамматическим материалом, общенаучной лексикой в рамках требований программы по иностранным языкам для неязыковых специальностей в вузе.
- идиоматической речью, а также нейтральным стилем научного изложения;
- навыками разговорно-бытовой речи (владеть нормативным произношением и ритмом речи и применять их для повседневного общения);

уметь:

- переводить оригинальный текст по специальности на русский язык с помощью иноязычно-русского словаря;
- кратко передать на иностранном языке основное содержание прочитанного текста (представить резюме по тексту);
- обсудить основные идеи текста на иностранном языке (ответить на вопросы по тексту);
- вести беседу на иностранном языке о себе, о своей учебе, трудовой деятельности, научных интересах, будущих научных исследованиях;

знать:

- базовую лексику общего языка, лексику, представляющую нейтральный научный стиль, а также основную терминологию своей широкой и узкой специальности;

Требования к поступающим:

На вступительном испытании поступающий должен продемонстрировать умение пользоваться иностранным языком как средством культурного и профессионального общения. Поступающий должен владеть орфографическими, лексическими и грамматическими нормами иностранного языка и правильно использовать их во всех видах речевой деятельности, представленных в сфере профессионального: и научного общения.

Учитывая перспективы практической и научной деятельности будущих аспирантов, требования к знаниям и умениям на вступительном испытании осуществляются в соответствии с уровнем следующих языковых компетенций:

Говорение.

Монологическая речь:

- владение речевым этикетом повседневного и делового общения;
- владение всеми видами монологического высказывания (информирование, пояснение, уточнение, и т.д.);
- проведение презентаций;
- выступления на конференциях с докладами, тезисами докладов на иностранном языке.

Диалогическая речь:

- участие в диалоге/беседе, выражение определенных коммуникативных намерений (запрос дополнительной, уточняющей информации, выяснение мнения собеседника и т.д.);
- осуществление контактов в ситуациях повседневного, профессионального и научного общения (личные и деловые контакты по телефону, обмен информацией в ходе семинаров/дискуссий/диспутов, полемики на совещаниях, конференциях).

Чтение.

Владение всеми видами чтения оригинальной литературы по специальности различных функциональных стилей (статьи, рефераты, периодические издания, монографии) с целью:

- знакомства с публикациями по определенной проблеме;
- выяснения основных тенденций/направлений в зарубежных исследованиях;
- последующего использования полученной информации при написании рефератов

Письмо.

Владение навыками и умениями письменной речи в пределах изученного языкового материала, в том числе:

- составление плана, тезисов, сообщений и докладов;
- реферирование и аннотирование прочитанной оригинальной литературы;
- перевод литературы по научной специальности с иностранного языка на русский язык и с русского языка на иностранный;
- фиксирование необходимой информации при аудировании;
- владение основами деловой переписки

2. Содержание программы вступительного испытания

Фонетика.

Особенности английской артикуляции по сравнению с артикуляцией других языков. Понятие артикуляционного уклада. Понятие о нормативном литературном произношении. Система гласных и согласных звуков. Долгие и краткие гласные звуки. Словесное ударение (ударные гласные полнозначных слов и редукция гласных). Одноударные и двуударные

слова. Ритмика (ударные и неударные слова в потоке речи). Транскрипция ударных звуков как средство выражения ритмики. Интонация стилистически нейтральной речи (повествование, вопрос). Нормативное произношение. Словесное ударение (одноударные, двуударные слова). Ударение в нестойких сложных словах и атрибутивных словосочетаниях. Ритм (ударные и неударные слова в потоке речи). Интонация стилистически нейтральной речи. Сравнение ее с интонацией стилистически маркированной речи.

Грамматика.

Множественное число существительных. Притяжательный падеж существительных. Артикль (основные правила употребления). Местоимения (личные, притяжательные, указательные, some, any). Числительные количественные и порядковые, дробные. Степени сравнения прилагательных и наречий.оборот there is/ there are, Система времен английского глагола Present, Past, Future (Simple, Continuous, Perfect, Perfect Continuous). Неправильные глаголы. Согласование времен. Пассивный залог. Модальные глаголы: can, may, must, have to, should. Словообразование. Аффикация. Продуктивные суффиксы имен прилагательных, глаголов, наречий. Фразовые глаголы. Употребление инфинитива для выражения цели. Порядок слов простого предложения. Сложное предложение: сложносочиненное и сложноподчиненное предложения. Союзы и относительные местоимения. Эллиптические предложения. Бессоюзные придаточные. Употребление личных форм глагола в активном залоге. Согласование времен. Пассивные конструкции. Функции инфинитива: инфинитив в функции подлежащего, определения, обстоятельства; оборот дополнение с инфинитивом (объектный падеж с инфинитивом); оборот подлежащее с инфинитивом (именительный падеж с инфинитивом); инфинитив в функции вводного члена; инфинитив в составном именном сказуемом (be + инф.) и в составном модальном сказуемом; оборот for + сущ. + инфинитив. Функции причастия: причастие в функции определения и определительные причастные обороты; независимый причастный оборот (абсолютная причастная конструкция). Функции герундия: герундий в функции подлежащего, дополнения, определения, обстоятельства; герундиальные обороты. Сослагательное наклонение. Модальные глаголы. Модальные глаголы с простым и перфектным инфинитивом; функции глаголов should и would. Условные предложения. Атрибутивные комплексы (цепочки существительных). Эмфатические (в том числе инверсионные) конструкции: предложения с усилительным прилагательным do; инверсия на первое место отрицательного наречия, наречия неопределенного времени или слова only с инклюзией ритмического (непереводимого) do; оборот it is ... that; инверсия с вводящим there.

Лексика.

Лексический запас соискателя должен составить не менее 3000 лексических единиц с учетом вузовского минимума и потенциального словаря, включая примерно 300 терминов профилирующей специальности.

3. Примерный перечень вопросов к вступительному испытанию:

3.1. Письменный перевод текста по специальности / со словарем. Объем текста - 1800-2 000 печатных знаков. (Время для подготовки - 40 минут).

3.2. Устное реферирование текста по специальности / без словаря. Объём текста - 1000 печатных знаков. (Время для подготовки 20 мин).

3.3. Краткая беседа на иностранном языке с преподавателем на свободную тему: биография, учёба, работа, круг научных интересов.

4. Список рекомендуемой литературы:

1. Примерная программа «Иностранный язык» для неязыковых вузов и факультетов / под общ. ред. д-ра филолог. наук, проф. С.Г. Тер-Минасовой. Одобрена НМС по Иностранным языкам Минобрнауки РФ. - М., 2009 г. - 25 с.

2. Агабекян И. П. Репетитор по английскому языку.- Изд: Феникс, 2013.-25с.

3. Широкова Г.А. Практическая грамматика английского языка. Учебное пособие по переводу.- М.: Флинта: Наука, 2013.-138с.

4. David Cotton, David Falvey, Simon Kent, Ian Lebeau, Gareth Rees Language Leader, 2010.

5. Learn to Read Science. Курс английского языка для аспирантов: учеб. пособие / руков. Н.И. Шахова. - М.: Флинта: Наука, 2014. - 360с.

6. Mark Foley and Dianne Hall.- Longman Advanced Learners' Grammar. Pearson Longman, 2010.-86с.

7. Roni S.Lebauer. Learn to Listen, Listen to Learn. -Academic Listening and Note-Taking Books 1 and 2. Pearson Longman 2010.-127с.

Электронные источники информации

Словари, работающие в режиме on-line

1. www.multitran.ru.

2. www.multilex.ru

3. www.lingvo.ru

4. www.primavista.ru/dictionary/index.htm

5. www.yourdictionary.com

6. <http://en.wiktionary.org>

7. www.translate.ru

Энциклопедии, работающие в режиме on-line

1. <http://en.wikipedia.org>

2. <http://www.britannica.com>

Обучающие иностранному языку ресурсы сети Интернет

1. <http://www.englishspace.com/>

2. <http://alemen.narod.ru>

3. <http://www.english4u.dp.ua/>

4. <http://www.toefl.ru>

5. <http://www.native-english.ru/> (<http://enative.narod.ru/>)

6. <http://www.better-english.com/exerciselist.html>

Специальность Экономика

1. <http://www.trcw.ru/en/articles/detail.php?ID=2369>

2. <http://www.geneva.mid.ru/press/e 2011 01.html>
3. <http://www.youtube.com/watch?v=poVgWFXriqw>
4. www.hse.ru/data/2011/11/02/.../Струк%20науч%20текст^oc
5. <http://www.economictheories.org/>
6. <http://elf-english.ru/2010/04/ekonomicheskii-angliiskii/>
7. www.fas.org/sgp/crs/row/RL33407.pdfText 1

5. Порядок проведения вступительного испытания

Вступительное испытание проводится в письменной и устной форме.

На первом этапе поступающим предлагается перевести текст по специальности / со словарем. Объем текста 1800 - 2 000 печатных знаков. (Время для подготовки - 40 минут).

Устный этап предполагает устное реферирование текста по специальности / без словаря. Объем текста - 1000 печатных знаков. (Время для подготовки 20 мин) и краткую беседу на иностранном языке с преподавателем на свободную тему: биография, учёба, работа, круг научных интересов.

6. Оценивание результатов вступительного испытания

Критерии оценки. Письменный перевод.

Тексты, предназначенные для письменного перевода обычно содержат не менее 4-5 грамматических трудностей (инфинитивные, герундиальные, причастные обороты, модальные глаголы и т.д.), а также характерные для научной речи фразеологические обороты. На экзамене проверяется не профессиональный переводческий навык, а точное понимание прочитанного, знание грамматики, лексики и научно-технической терминологии по специальности.

Возможные ошибки при письменном переводе:

- искажение смысла;
- ошибки в понимании значения грамматических форм и лексики, фразеологических оборотов;
- стилистические ошибки, неточности, не искажающие смысла, ошибки при передаче малоупотребительных слов.

Устное изложение общенаучного текста на иностранном языке. Беседа по научной тематике.

При беседе по тексту проверяется понимание прочитанного и умение изложить содержание текста, понимание устной речи, умение правильно реагировать на вопросы и собственно владение навыками устной речи. В беседе могут быть затронуты следующие вопросы: научная работа экзаменуемого, исследования, методы, методика и образование.

Критерии оценки:

Вступительное испытание по иностранному языку оцениваются по 100-бальной шкале. Минимальное количество баллов вступительного испытания, проводимых МГГЭУ самостоятельно, при приеме на обучение по образовательным программам магистратуры по иностранному языку в 2018/2019 учебном году составляет 67 баллов.

67 - 100 баллов – удовлетворительные результаты вступительного испытания.

0 - 66 баллов – неудовлетворительные результаты вступительного испытания.

Параметры оценок, согласно требованиям кафедры романо-германских языков:

- выполнение задания 1- (0-40 баллов)
- выполнение задания 2 - (0-30 баллов)

*Критерии оценивания результатов вступительного испытания.
Шкалирование результатов вступительного испытания*

При оценке выполнения заданий письменной части учитываются степень сформированности следующих компетенций:

1. Понимание содержательно-смысловой структуры текста на иностранном языке;
2. Владение терминологией на иностранном языке и знание русских эквивалентов иноязычных терминов;
3. Умение логично, адекватно и грамотно изложить содержание текста на русском языке.

Оценка устной речевой деятельности соискателей во время собеседования на иностранном языке (практика иностранного языка) осуществляется с учетом ее соответствия следующим требованиям:

1. Соответствие высказывания коммуникативной задаче, ситуации общения;
2. Связность, полнота, спонтанность;
3. Правильность речи;
4. Использование оценочных фраз, средств речевого этикета и выражения собственного мнения;
5. Фонетическая корректность речи.

7. Особенности проведения вступительных испытаний для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов.

МГГЭУ обеспечивает проведение вступительных испытаний для поступающих из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья и (или) инвалидов (далее вместе - поступающие с ограниченными возможностями здоровья) с учетом особенностей их психофизического развития, их индивидуальных возможностей и состояния здоровья (далее - индивидуальные особенности).

В МГГЭУ созданы материально-технические условия, обеспечивающие возможность беспрепятственного доступа поступающих с ограниченными возможностями здоровья в аудитории, туалетные и другие помещения, а также их пребывания в указанных помещениях

(в том числе наличие пандусов, подъемников, поручней, расширенных дверных проемов, лифтов; при отсутствии лифтов аудитория должна располагаться на первом этаже здания).

Вступительные испытания для поступающих с ограниченными возможностями здоровья проводятся в отдельной аудитории.

Число поступающих с ограниченными возможностями здоровья в одной аудитории не должно превышать:

при сдаче вступительного испытания в письменной форме - 12 человек;

при сдаче вступительного испытания в устной форме - 6 человек.

Допускается присутствие в аудитории во время сдачи вступительного испытания большего числа поступающих с ограниченными возможностями здоровья, а также проведение вступительных испытаний для поступающих с ограниченными возможностями здоровья в одной аудитории совместно с иными поступающими, если это не создает трудностей для поступающих при сдаче вступительного испытания.

Допускается присутствие в аудитории во время сдачи вступительного испытания ассистента из числа работников организации или привлеченных лиц, оказывающего поступающим с ограниченными возможностями здоровья необходимую техническую помощь с учетом их индивидуальных особенностей (занять рабочее место, передвигаться, прочесть и оформить задание, общаться с преподавателями, проводящими вступительное испытание).

Продолжительность вступительного испытания для поступающих с ограниченными возможностями здоровья увеличивается по решению организации, но не более чем на 1,5 часа.

Поступающим с ограниченными возможностями здоровья предоставляется в доступной для них форме информация о порядке проведения вступительных испытаний.

Поступающие с ограниченными возможностями здоровья могут в процессе сдачи вступительного испытания пользоваться техническими средствами, необходимыми им в связи с их индивидуальными особенностями.

При проведении вступительных испытаний обеспечивается выполнение следующих дополнительных требований в зависимости от индивидуальных особенностей поступающих с ограниченными возможностями здоровья:

1) для слабовидящих:

обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс;

поступающим для выполнения задания при необходимости предоставляется увеличивающее устройство; возможно также использование собственных увеличивающих устройств;

задания для выполнения, а также инструкция по порядку проведения вступительных испытаний оформляются увеличенным шрифтом;

2) для слабослышащих обеспечивается наличие звукоусиливающей аппаратуры коллективного пользования, при необходимости поступающим предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования;

3) для лиц с нарушениями двигательных функций верхних конечностей или отсутствием верхних конечностей:

письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением или надиктовываются ассистенту;

вступительные испытания, проводимые в письменной форме, проводятся в устной форме (дополнительные вступительные испытания творческой и (или) профессиональной направленности, вступительные испытания при приеме в магистратуру - по решению организации).

Указанные условия, предоставляются поступающим на основании заявления о приеме, содержащего сведения о необходимости создания соответствующих специальных мер.

С Правилами приема в федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение инклюзивного высшего образования «Московский государственный гуманитарно-экономический университет» в 2018 году можно ознакомиться на сайте университета.